UNITÀ 4

Un amore a Verona

→ manuel p. 60-71

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

OBJECTIFS LINGUISTIQUES
- Le lexique de la famille.
- Le lexique de la ville et de la visite touristique.
- Les conjonctions de coordination *ma* et *però*.
- Les adjectifs possessifs.
- Le présent des verbes *andare* et *fare*.
- Le son [ʎ].
- Les doubles consonnes.

OBJECTIFS CULTURELS
- Découvrir la ville de Vérone et ses monument emblématiques.
- L'histoire de Giulietta Capuleti et Romeo Montecchi.
- La rivalité entre deux familles de cette ville.

AXE 5 :
DES LANGUES, DES LIEUX, DES HISTOIRES

Objet d'étude 1 :
Une ville, une famille

Objet d'étude 2 :
Un lieu, une légende

OBJECTIFS PRAGMATIQUES
- Repérer et exprimer les liens de parenté au sein d'une famille.
- Repérer les monuments et les lieux emblématiques d'une ville.
- Présenter simplement quelques étapes de la visite d'une ville italienne.

OBJECTIF MÉTHODOLOGIQUE
- Préparer et enregistrer un audioguide à partir des étapes d'un bref itinéraire de visite en ville.

Progetto

Crea un'audioguida per visitare Verona.

→ manuel p. 71
→ guide pédagogique p. 82
→ grille d'évaluation du projet final p. 83

PRÉSENTATION DE L'UNITÉ

L'unité 4 s'inscrit dans l'axe 5 du programme de 5e intitulé « Des langues, des lieux, des histoires » autour de deux objets d'étude « Une ville, une famille » ou/et « Un lieu, une légende ». La problématique retenue est la suivante : ***Perché la storia di Giulietta e Romeo è importante per la città di Verona e perché è famosa ancora oggi?***. Les élèves rentrent ainsi dans l'univers et l'imaginaire de Giulietta et Romeo. Ils partent à la rencontre des célèbres amants de Vérone en découvrant une histoire d'amour contrariée par la rivalité entre deux familles. Ils apprennent que cette histoire a d'abord été racontée par l'écrivain italien Luigi da Porto avant d'être rendue célèbre par William Shakespeare. Au fil de la découverte des monuments emblématiques de Vérone, les élèves s'appuient sur ce récit universel pour développer des compétences langagières essentielles : présenter les membres d'une famille, évoquer les relations intrafamiliales et concevoir l'itinéraire de visite d'une ville.

FICHE DE L'ÉLÈVE À DUPLIQUER

FICHE DE SÉQUENCE

Nom : .....

Prénom : .....

Classe : ..... **Date :** .....

U4 Fiche séquence élève *Un amore a Verona*

(à photocopier pour distribution aux élèves en début de séquence)

Problématique	▶ *Perché la storia di Giulietta e Romeo è importante per la città di Verona e perché è famosa ancora oggi?*				
Dans cette séquence, tu vas t'entraîner à…	Repérer des informations sur Giulietta et sa famille. Comprendre les étapes d'une visite guidée à Vérone. Mettre en voix des citations. Présenter un personnage légendaire et les membres de sa famille. Présenter quelques étapes de la visite d'une ville italienne. Progetto *Crea un'audioguida per visitare Verona.*				
Tu vas découvrir…		☑	☹	😐	☺
	• L'histoire d'amour contrarié entre Roméo et Juliette.	☐	☐	☐	☐
	• Vérone, la ville associée à jamais à cette histoire.	☐	☐	☐	☐
Tu vas apprendre…	Lessico • Le lexique de la ville et de la visite touristique.	☐	☐	☐	☐
	Lessico • Le lexique de la famille.	☐	☐	☐	☐
	Grammatica • Les adjectifs possessifs.	☐	☐	☐	☐
	Grammatica • Les conjonctions de coordination *ma* et *però*.	☐	☐	☐	☐
	Grammatica • Le présent des verbes *andare* et *fare*.	☐	☐	☐	☐
	Lingua musicale • Le son [ʎ].	☐	☐	☐	☐
	Lingua musicale • Les doubles consonnes.	☐	☐	☐	☐
Pour être capable de…	• Présenter un personnage et sa famille.	☐	☐	☐	☐
	• Décrire un itinéraire culturel en ville.	☐	☐	☐	☐

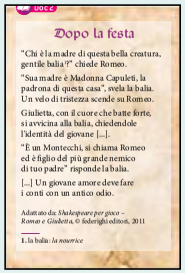
☑ Case à cocher avec la classe à la fin de chaque séance

☹ 😐 ☺ Auto-évaluation à la fin de la séquence, en vue du projet final

© Nathan 2026 - Photocopie autorisée

FICHE DE SÉQUENCE — 8 séances

	Objectifs	Anticipation / Réactivation	Mise en œuvre	Travail personnel de l'élève
Séance 1  **p. 62**	• **Communication :** A1 Repérer et comprendre des informations simples sur une histoire. A1 Présenter un personnage à partir de notes sur les éléments essentiels de sa biographie. • **Langue :** découvrir et s'approprier des mots-clés liés à l'histoire de Roméo et Juliette. • **Culture :** l'histoire de Giulietta Capuleti et Romeo Montecchi. • **Pragmatique :** présenter un personnage à partir des éléments essentiels de sa biographie. • **Méthodologie :** parler à partir de ses notes.	• **Anticipation** de la séquence, activité *1, 2, 3 via!* p. 61. • **Visionnage** de la vidéo p. 62. Deux possibilités pour l'exploitation : – guidée à partir des activités 1, 2 et 3 p. 62. – libre : l'enseignant.e annonce que la mission des élèves est de trouver dans la vidéo pourquoi cet amour est *clandestino* (réponse attendue : *due famiglie rivali, l'una contro l'altra*). • **Explicitation de la problématique** de la séquence : *Perché la storia di Giulietta e Romeo è importante per la città di Verona e perché è famosa ancora oggi?*	• L'enseignant.e lit à voix haute et avec expressivité le texte p. 62. Il/elle offre ainsi un modèle phonétique pour bien identifier le support à travailler en captant l'attention de tous. • **Lecture silencieuse de la part des élèves.** Deux possibilités : – guidée : activités 4 et 5 p. 62 et explicitation de *ma* et *però* (encart p. 62). – libre : les élèves doivent dessiner très simplement en 3 ou 4 vignettes ce qu'ils ont compris sur l'histoire de Giulietta. L'enseignant.e projette le dessin d'un élève au tableau, l'élève présente ses vignettes à la classe en nommant les éléments qu'il a représentés. Les autres élèvent proposent des ajouts s'ils l'estiment nécessaire. L'enseignant.e amène les élèves à utiliser *ma* et *però*, et à partir de leurs retours, il/elle inscrit ces connecteurs entre les vignettes projetées. • Activité 6 p. 62. • Explicitation de la stratégie p. 62. • En binômes, cahiers fermés : à tour de rôle chacun.e présente Giulietta à sa/son partenaire.	• Entraînement à partir de la vidéo p. 62. Chaque élève visionne la vidéo dans le manuel numérique élève et essaye de retranscrire au moins 3 mots qu'il est parvenu à identifier. • Un exercice au choix de l'enseignant.e : A 1, 2 ou 3 p. 68. • Apprendre par cœur l'encart *Una storia d'amore* p. 66.
Séance 2  **p. 62**	• **Communication :** A1 Créer un *vero o falso* à partir d'une histoire connue. • **Langue :** les adjectifs possessifs (1) ; le son [ʎ]. • **Culture :** réinvestir les connaissances mobilisées autour de l'histoire de Roméo et Juliette. • **Pragmatique :** écrire et énoncer des phrases simples en soignant leur prononciation.	• **Reprise du travail personnel :** l'enseignant.e demande aux élèves les mots qu'ils ont repérés en visionnant la vidéo et les inscrit au tableau. Il/elle invite ses élèves à les mobiliser lors d'une phase de réactivation orale des éléments découverts et travaillés en séance 1.	• ***Grammatica :*** les adjectifs possessifs (1), p. 62. Exercice B 1. p. 68, pour vérifier la compréhension du point de grammaire. • ***Lingua musicale*** p. 62, en précisant que ce point fera l'objet d'une attention particulière dans la préparation et l'évaluation du projet final. • ***E ora tocca a voi!***, p. 62 : chaque élève crée d'abord individuellement son *vero o falso*, en écrivant au moins 3 phrases. Il rode ensuite avec sa/son partenaire à l'oral les questions qu'il a formulées et répond à celles que lui soumet sa/son camarade. Toute la classe joue enfin au *vero o falso* : l'enseignant.e annonce que les élèves vont se donner la parole entre eux. Un élève pose une question et désigne la personne qui va répondre parmi celles qui ont levé la main. L'élève qui a répondu pose une question à son tour. L'enseignant.e sensibilise ici les élèves à la nécessité de donner la parole en priorité aux élèves qui n'ont pas encore répondu, afin que tout le monde puisse participer.	• Réviser la règle des adjectifs possessifs et faire les exercices B 2 et 3 p. 68. • Réviser le son [ʎ] p. 67 + exercice 1 : choisir un *scioglilingua* et l'écouter plusieurs fois. Ensuite, deux possibilités d'entraînement à la mise en voix à partir d'un modèle sonore : le lire rapidement ou l'apprendre par cœur et le réciter rapidement.

	Objectifs	Anticipation / Réactivation	Mise en œuvre	Travail personnel de l'élève
Séance 3  **p. 63**	• **Communication :** A1 Rédiger en une phrase l'histoire de Roméo et Juliette pour la couverture d'un livre pour enfants. • **Langue :** le lexique de la famille. • **Culture :** la première rencontre entre Roméo et Juliette. • **Pragmatique :** reformuler très brièvement le contenu essentiel d'une histoire.	• **Réactivation** : demander à un élève volontaire de réciter à voix haute son *scioglilingua*. Amorcer ainsi la réactivation de l'histoire de Roméo et Juliette. • **Anticipation :** observer l'image p. 63. Deux possibilités : – guidée : activités 1 et 2 p. 63. – libre : engager les élèves dans un brainstorming à partir de tous les éléments qu'ils repèrent dans l'image (*colori, personaggi, emozioni, evento*) en posant la proposition d'un titre comme enjeu.	• **Compréhension de l'écrit :** l'enseignant.e lit à voix haute et avec expressivité le texte p. 63, comme il/elle a pu le faire en séance 1 et avec les mêmes intentions. Lecture silencieuse de la part des élèves. Deux possibilités: – guidée : activités 3, 4 et 5 p. 63. – libre : consigne pour les élèves : représentez ce que vous comprenez dans le texte sous forme de croquis très schématique en deux ou trois vignettes de type BD. Vous pouvez utiliser des bulles. Trouvez un titre pour la mini-planche ainsi réalisée. (Bien préciser alors que l'objectif n'est pas de bien dessiner mais de traduire de la manière la plus fidèle possible la compréhension du texte.) Visionnage et valorisation de quelques BD créées par les élèves pour élucider les éléments non compris. • **Rédaction d'une trace écrite collective.** • Anticiper le fait que les élèves devront mettre en scène leurs croquis au prochain cours.	• Apprendre 3, 5, 7 ou tous les mots au choix dans l'encart *La famiglia* p. 66. • Exemple d'enjeu autour de l'activité de mémorisation : donner en 10 secondes le plus de mots possibles du vocabulaire de la famille. • Exercice 2 p.67.
Séance 4  **p. 63**	• **Communication :** A1 Jouer la scène de la rencontre entre Roméo et Juliette. • **Langue :** les adjectifs possessifs devant un nom exprimant un lien de parenté proche. • **Culture :** réactivation de la première rencontre entre Roméo et Juliette. • **Pragmatique :** s'approprier les éléments simples d'un dialogue par la mise en voix et l'imitation.	• **Réactivation :** la page blanche : demander aux élèves d'écrire sur une feuille tout ce dont ils se souviennent de la première rencontre entre Roméo et Juliette. Échanges en binômes, puis mise en commun.	• ***Grammatica :*** les adjectifs possessifs (2), p. 63. Application en appui sur l'exercice B II 1 p. 69. • ***E ora tocca a voi! :*** par groupes de trois, les élèves doivent improviser la scène *Dopo la festa*. Les élèves se préparent et présentent leur saynète devant la classe. Débrief collectif sur les aspects positifs et les aspects à améliorer. Les scènes seront jouées de nouveau lors de la séance 7.	• Exercices B II 2 et 3 p. 69.

	Objectifs	Anticipation / Réactivation	Mise en œuvre	Travail personnel de l'élève
Séance 5  **p. 64**	• **Communication :** A1 Accueillir un groupe de touristes en visite à Vérone. • **Langue :** le lexique des activités touristiques ; le lexique des monuments et lieux emblématiques d'une ville italienne et de Vérone en particulier ; les doubles consonnes. • **Culture :** quelques monuments et lieux emblématiques de la ville de Vérone. • **Pragmatique :** énumérer les monuments les plus célèbres d'une ville.	• **Remédiation :** correction d'une ou deux phrases du travail personnel sur les adjectifs possessifs pour réactiver la règle. • **Anticipation :** visionnage de la vidéo Doc 1. Répétition de quelques éléments, discrimination auditive et transcription sur le cahier (p.e.. *Ciao carissimi; benvenuti a Verona*). • Réflexion sur l'accentuation du mot *carissimi* et *Lingua musicale* (doubles consonnes) p. 64. • Activité 2.	• **Compréhension de l'oral :** écoute du Doc 3. sur le fil des activités 3 et 4 p. 64. Comme alternative à l'activité 4, l'enseignant.e peut demander aux élèves de dessiner et de légender dans leurs cahiers les éléments principaux de la visite à la maison de Giulietta (*statua, casa, balcone, turisti che fanno foto*). • **Mise en commun et rédaction** d'une brève trace écrite. • **Expression orale :** les élèves sont en binômes. Le premier est un habitant de Vérone, l'autre un touriste. Le premier accueille le second en réactivant la formule découverte dans la vidéo et en précisant ce qui rend Vérone célèbre. L'enseignant.e peut proposer l'amorce *Verona è famosa per…* aux élèves qui demandent de l'aide. On inverse ensuite les rôles. L'enseignant.e demande enfin à quelques élèves de s'enregistrer.	• Mémoriser le lexique de l'encart *La città* et 2 actions au choix de l'encart *La visita turistica* p. 66. • Exercice 1 p. 67. • Écouter, apprendre par cœur et imiter au plus près (prononciation, accentuation, intonation et expressivité) la formule de salutation et de bienvenue adressée aux visiteurs dans la vidéo du Doc 1 : *Ciao carissimi e benvenuti a Verona.*
Séance 6  **p. 64**	• **Communication :** A1 Guider des amis partis à la découverte de Vérone. • **Langue :** consolidation du lexique de la ville. • **Pragmatique :** apprendre à conjuguer et réemployer en situation les verbes *fare* et *andare*.	• **Réactivation :** – possibilité 1 : page blanche : les élèves notent ce dont ils se souviennent concernant la ville de Vérone et ses caractéristiques. En binômes, ils comparent leurs réponses. – possibilité 2 : l'enseignant.e a préparé des flashcards illustrées recto-verso avec un élément du lexique de la ville au recto (noms et actions) et l'illustration correspondante au verso. Les élèves jouent en binômes. À tour de rôle, chacun doit dire le mot qui correspond à l'illustration. Ils vérifient ensemble les réponses. Les mots non devinés seront reproposés en priorité au tour suivant. • Ménager enfin un temps rapide de débrief collectif à l'oral.	• ***Grammatica :*** la conjugaison des verbes *fare* et *andare*, p. 69. • **Écouter de nouveau l'audio** du Doc 3 pour discriminer des formes des verbes *fare* et *andare* conjugués (*vi* ***faccio*** *scoprire / **andiamo** verso la Torre / i turisti **fanno** soltanto foto/ **andiamo** a scoprire*). • **Expression orale :** ***E ora tocca a te!*** p. 64 : demander aux élèves de préparer trois phrases, une pour souhaiter la bienvenue et deux pour annoncer aux amis venus de Rome ce qu'ils vont faire et découvrir à Verone. Les élèves s'auto-corrigent en binômes et présentent ensuite à l'oral leurs phrases sans les lire.	• Pour la séance 7 : écouter avec le manuel numérique élève les citations de la p. 65, en choisir une et s'entraîner à la lire en imitant au plus près la prononciation et l'accentuation des mots ainsi que l'intonation du discours enregistré. • Pour la séance 8 : apprendre tout l'encart *La visita turistica.* Exercice 3 p. 67. Deux exercices de la partie C p. 69 au choix.

	Objectifs	Anticipation / Réactivation	Mise en œuvre	Travail personnel de l'élève
Séance 7  **p. 65**	• **Culture :** des phrases célèbres liées à l'amour des amants de Vérone et à cette ville. • **Pragmatique :** s'entraîner à projeter sa voix et à contrôler le volume de son élocution ; apprendre à déclamer devant un auditoire un discours préalablement mémorisé. • **Méthodologique :** mémoriser un texte en le répétant à quelqu'un.	Cette séance se déroule dans un grand espace (une salle de cours sans tables ou une salle polyvalente). L'enseignant.e rappelle le cadre bienveillant dans lequel doivent se dérouler les activités théâtrales (voir précautions dans *Corpo e voce, unità 1*, p. 20 de ce guide). Il/elle précise également en quoi cette séance se place au service des objectifs linguistiques du cours d'italien. On peut proposer un court échauffement ou une marche dans l'espace à plusieurs à des vitesses différentes.	• **Temps 1 : atelier des citations** En binômes, chaque élève choisit et mémorise une citation de la p. 65 en la répétant plusieurs fois à son camarade, d'abord assis, ensuite debout. Les élèves se disposent en binômes l'un face à l'autre à 1 mètre d'écart. Chacun à tour de rôle dit sa citation à l'autre à voix basse, puis ils font un pas en arrière. Le volume doit augmenter au fur et à mesure que les élèves font un pas en arrière. Le corps est de plus en plus engagé. En fonction du temps et du nombre d'élèves, possibilité de proposer un jeu : 6 élèves sont alignés à deux mètres l'un de l'autre. Un élève est derrière eux. Il récite sa citation en visant avec sa voix un de ses camarades alignés devant lui. L'élève qui se sent concerné doit se retourner. S'il était visé, il prend la place du premier, et ainsi de suite. On peut ajouter une intention (enthousiasme, étonnement, tristesse, colère). • **Temps 2 : atelier *Dopo la festa* :** reprise des saynètes préparées pendant la séance 4 en appui sur une mise en espace plus travaillée : les élèves peuvent imaginer l'espace à leur guise, choisir les accessoires des personnages et imaginer leurs déplacements. L'enseignant.e demande aux élèves de mettre à profit le travail sur le volume de la voix fait pendant l'atelier citations. Les trinômes s'entraînent tous en même temps à jouer leur scène. Chaque trinôme passe devant la classe. Si les groupes sont nombreux, on peut utiliser des caméras pour filmer les scènes (seul l'enseignant.e a accès au matériel filmé).	• Exercice sur les doubles consonnes p. 67. • Réviser tout le chapitre en vue du projet final. Préparer une fiche d'aide avec quelques « mots difficiles à mémoriser » qui pourra être utilisée pendant le projet final.

	Objectifs	Anticipation / Réactivation	Mise en œuvre	Travail personnel de l'élève
Séance 8  **p. 71**	• **Communication :** A1 Créer un audioguide pour visiter Vérone. • **Langue :** mobiliser tous les éléments linguistiques découverts et mémorisés. • **Culture :** mobiliser les découvertes et connaissances culturelles rencontrées. • **Pragmatique :** préparer un itinéraire pour accompagner dans la découverte d'une ville. • **Méthodologie :** apprendre à réaliser une tâche complexe en procédant étape par étape.	• **Lecture du projet final** et de la grille d'évaluation. • Vérifier que la consigne et les attendus sont clairs pour tous les élèves. • Expliciter l'importance de créer un brouillon pour réussir un projet final. • Préciser que le projet final doit répondre à la problématique : *Perché la storia di Giulietta e Romeo è importante per la città di Verona e perché è famosa ancora oggi?*	• Les élèves **préparent leur brouillon** en suivant les étapes explicitées p. 71. Ils ont le droit de ne prendre appui que sur la carte de Vérone et leur fiche de révision. L'enseignant.e propose aux élèves de séparer leur brouillon en 3 parties, chacune correspondant à l'une des trois étapes. Le brouillon sera rendu et évalué par l'enseignant.e qui appréciera particulièrement les brouillons schématiques et peu rédigés. • **Au cours de l'étape 3**, les élèves qui le souhaitent peuvent s'entraîner à répéter à deux et insérer dans leur guide la citation travaillée pendant l'atelier de théâtre à condition qu'elle fasse sens dans l'audioguide.	
PROJET FINAL				

LES DOCUMENTS EN DÉTAIL

DOUBLE PAGE D'OUVERTURE

→ manuel p. 60-61

Doc : Icono → p. 60-61

- Tableau d'Eleanor Fortescue-Brickdale, *Adieu - un bisou et je descends*.

Le tableau d'Eleanor Fortescue-Brickdale donne à voir une jeune femme (Giulietta Capuleti) chez elle, debout devant une large fenêtre donnant sur la campagne environnante. Elle s'abandonne dans les bras d'un jeune homme (Romeo Montecchi). Cachée derrière un rideau, la nourrice observe ce moment d'adieu amoureux : au lever du soleil, les deux personnages échangent un dernier regard ou un dernier baiser avant la séparation, dans une atmosphère à la fois tendre et mélancolique.

Le lieu représenté pourrait être la maison de la famille Capuleti (*la casa di Giulietta*) et la statue de bronze incrustée au bas de la page 61 permet d'établir un lien avec le lieu caractéristique de Vérone devant lequel elle trône.

PRONTI? Una storia leggendaria

→ manuel p.62

Doc 1 : Vidéo + icono → p. 62

- Vidéo, *Un amore unico*, extrait d'un montage scénarisé présentant les châteaux de Giulietta et Romeo à Montecchio Maggiore

L'extrait sélectionné s'ouvre sur l'image d'un écrivain (peut-être Luigi da Porto) assis à son pupitre tandis qu'il rédige probablement la nouvelle relatant les amours de Juliette et Roméo. Ces derniers apparaissent au fur et à mesure que la voix-off raconte leur rencontre et les premiers épisodes de leur histoire commune : la scène du bal, celle du balcon puis celle du mariage contracté en secret sont esquissées ici. Il n'est pas indispensable à ce stade pour les élèves d'avoir connaissance de ces éléments légendaires puisqu'ils devront prioritairement se concentrer sur la rivalité entre les deux familles.

Script disponible pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

SCRIPT

Due famiglie potentissime, rivali e gonfie d'odio. L'una contro l'altra. Un giorno accade l'inverosimile. Romeo, un gioco di sguardi, come una danza fra loro. Si installa pazzo d'amore sotto al balcone. Poi si chiede cosa sia là sul terrazzo, e si risponde: "l'Oriente è quello e Giulietta è il sole. E per del tempo, riescono a conoscere le gioie dell'amore".

Doc : Texte → p. 62

- Texte adapté du site Internet www.donnenellastoriadiverona.it

Le texte proposé ici permet aux élèves de repérer des informations sur le personnage de Giulietta Capuleti et sur la rivalité de sa famille avec celle de Romeo Montecchi. Ils découvrent que la légende remonte au Moyen-Âge et qu'elle a été racontée par Luigi da Porto, bien avant Wiliam Shakespeare, le célèbre dramaturge anglais. Le texte complète la vidéo du Doc 1.

Texte disponible pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

PARTENZA Il primo incontro

→ manuel p. 63

Doc 1 : Icono → p. 63

- Illustration de Desideria Guicciardini tirée du livre de Nicola Cinquetti, *Romeo e Giulietta*, 2023

L'illustration représente la scène de la première rencontre entre Juliette et Roméo au palais de la famille Capuleti. Au premier plan, un jeu de regards entre les deux jeunes amants masqués. Au second plan, au centre de la salle de bal, un groupe de jeunes gens masqués danse allègrement. À l'arrière-plan, un groupe de musiciens joue différents instruments pour égayer une soirée riche en émotions.

Doc 2 : Texte → p. 63

- Texte adapté du livre de Valentina Orlando, *Shakespeare per gioco - Romeo e Giulietta*, 2011

Le texte proposé est un dialogue en deux temps : d'abord un échange entre Roméo et la nourrice au sujet de Juliette, puis une brève conversation entre Juliette et la nourrice visant à connaître l'identité du jeune homme. L'aspect théâtral de cette scène et les sentiments qui découlent du dialogue permettent aux élèves de disposer d'un modèle pour une mise en voix ou une interprétation en classe.

Texte disponible pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

VIA! Benvenuti a Verona!

→ manuel p. 64

Doc 1 : Vidéo → p. 64

- Vidéo *Verona - cosa fare e vedere in due giorni?*

Depuis le pont médiéval fortifié Scaligero de Vérone qui franchit le fleuve Adige, un jeune homme souhaite la bienvenue aux internautes qui le suivent sur sa chaîne YouTube. Le montage filmique enchaîne les vues aériennes prises en survolant les arènes romaines de Vérone, les toits médiévaux de la ville, les rues et les places pittoresques.

Script disponible pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

SCRIPT

Buongiorno carissimi, benvenuti in questo nuovo video e benvenuti a Verona!

Doc 2 : Icono → p. 64

- Une carte simplifiée du centre historique de la ville de Vérone

Le document iconographique, un plan en forme de cœur, permet de situer quelques monuments emblématiques en plein centre historique de la ville de Vérone : du nord au sud, *Castel San Pietro, Ponte Pietra, teatro romano, cattedrale, fiume Adige, arche scaligere, Piazza delle Erbe, Porta Borsari, casa di Romeo, giardino Giusti, Torre dei Lamberti, Castelvecchio, balcone di Giulietta, Piazza Bra, arena, tomba di Giulietta.* Le document se prête bien à une activité de repérage de monuments et de lieux.

Doc 3 : Audio → p. 64

-- Audio *Un giro a Verona*

Contrepoint parfait à la carte du Doc 2, l'enregistrement audio propose une visite guidée relativement abordable et compréhensible à travers quelques lieux emblématiques de la ville de Vérone. Il présente le double intérêt d'offrir d'une part un modèle de prononciation des noms de lieux, de monuments et de formes verbales à repérer, et d'autre part celui de convoquer le vocabulaire essentiel du déplacement et de l'observation. Il propose de surcroît, le long d'un itinéraire culturel, quelques activités simples que les élèves pourront reconnaître, mémoriser et dont ils pourront éventuellement s'inspirer dans les projets d'expression.

Script disponible pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

SCRIPT

Benvenuti a Verona! Oggi vi faccio scoprire un posto leggendario dove vanno tutti gli innamorati. Partiamo dalla Piazza delle Erbe, andiamo verso la Torre dei Lamberti e arriviamo finalmente alla casa di Giulietta. Qui possiamo guardare la sua statua e ammirare il suo famosissimo balcone. Molti turisti fanno soltanto foto, ma noi continuiamo la visita e andiamo a scoprire la sua casa.

CORPO E VOCE

→ manuel p. 65

Doc 1 : Audio, iconos + texte → p. 65

- Tableau de Francesco Hayez, *L'ultimo bacio dato a Giulietta da Romeo*, 1823

Le tableau *L'ultimo bacio dato a Giulietta da Romeo* de Francesco Hayez représente l'instant crépusculaire et dramatique où Roméo fait ses adieux à Juliette avant son exil. Inspirée de la tragédie de William Shakespeare, l'œuvre appartient pleinement au mouvement romantique italien du XIXe siècle.

- 4 citations adaptées d'écrits de Luigi da Porto, William Shakespeare, Fabrizio Caramagna

Textes disponibles pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

Les citations proposées ont été sélectionnées en vue d'une activité de mémorisation et de mise en voix. De longueur variée, elles permettent un travail progressif d'appropriation et de récitation ou/et une approche différenciée.

A CHE PUNTO SEI?

→ manuel p. 70

Doc 1 : Vidéo et icono → p. 70

- Vidéo *Verona: Guida alla città Patrimonio Unesco*, @littletalesyoutube, 2024
- Photogramme tiré de la vidéo représentant un plan large de la Piazza delle Erbe de Vérone

Le document audiovisuel présenté alterne des vues aériennes de la ville de Vérone, mettant une nouvelle fois en valeur ses monuments, ses places et plusieurs des sites culturels emblématiques découverts au cours de la séquence. Notre guide improvisée parcourt la ville en trottinette et fait une halte devant les arènes, afin d'inviter les internautes à l'accompagner dans sa découverte de la ville des amants de Vérone, jusqu'à *Piazza delle Erbe*.

Script disponible pour les élèves DYS sur le site compagnon et dans le manuel numérique enseignant

SCRIPT

Verona è una città ricca di storia, arte e cultura, famosa in tutto il mondo per la sua bellezza e per essere la città di Romeo e Giulietta.
Ed eccoci arrivati a Verona con il nostro monopattino. Ed ora andremo a vedere le attrazioni e tutto quello che non devi perdere se vieni in visita qui. Andiamo? Ci troviamo in Piazza delle Erbe o più semplicemente Piazza Erbe, nella piazza più antica di Verona. Cuore pulsante di Verona, questa piazza è un vero spettacolo. È il luogo ideale per una passeggiata, un caffè o per ammirare il mercato all'aperto, circondata da antichi palazzi con la Torre dei Lamberti che svetta sopra tutto.

CORRIGÉS ET EXEMPLES DE PRODUCTIONS

DOUBLE PAGE D'OUVERTURE

→ manuel p. 60-61

Doc : Icono → p. 60-61

1. *una casa - un giardino*

2. *Titoli: una separazione difficile - un amore clandestino*

PRONTI? Una storia leggendaria

→ manuel p.62

Doc 1 : Vidéo + icono → p. 62

1. *Giulietta e Romeo*

2. *due famiglie (rivali)*

3. *"l'una contro l'altra" - "due famiglie rivali e gonfie d'odio"*

Doc 2 : Texte → p. 62

4. *Giulietta nasce a Verona nel 1290. - È la figlia unica di una ricca famiglia, i Capuleti. - Si innamora perdutamente di Romeo Montecchi. - Si sposa in segreto con Romeo. - Il suo amore finisce in modo tragico.*

5. *Le due famiglie rivali sono i Capuleti e i Montecchi.*

6. *Giulietta Capuleti è una ragazza famosa di Verona. È figlia unica e si innamora perdutamente di Romeo. Ma Romeo è il figlio della famiglia rivale dei Montecchi. I due innamorati si sposano in segreto. Il loro amore finisce però in modo tragico.*

Carta d'identità
Nome: Giulietta
Cognome: Capuleti
Data di nascita: 1290
Città: Verona
Caratteristiche: figlia unica - innamorata di Romeo Montecchi

Lingua musicale

MP3 élèves sur le site compagnon

E ora tocca a voi! → p. 62

Énoncés possibles :

• *La città di Giulietta è Roma. - Falso. La sua città è Verona.*

• *Il cognome di Giulietta è Montecchi. - Falso. Il suo cognome è Capuleti.*

• *La storia d'amore di Giulietta e Romeo finisce bene. - Falso. La loro storia finisce in modo tragico.*

Piste de trace écrite
À adapter en fonction des productions des élèves

• La storia comincia nel 1290 quando Giulietta Capuleti nasce in una famiglia ricca di Verona. Più tardi si innamora di Romeo Montecchi, il figlio della famiglia rivale dei Montecchi. I due innamorati si sposano in segreto ma il loro amore finisce male.

PARTENZA Il primo incontro → manuel p. 63

Doc 1 : Icono → p. 63

1. *un ballo mascherato - una festa - un incontro*

2. *l'amore - la curiosità*

Doc 2 : Texte → p. 63

3. *I personaggi sono: Romeo Montecchi - Giulietta Capuleti - la balia - Madonna Capuleti - il padre di Giulietta*
Le due emozioni contrarie sono l'amore e l'odio.

4. *Romeo è triste perché Giulietta è una Capuleti.*

5. *La storia di Giulietta e Romeo è una leggenda bella ma triste: loro si amano però le loro famiglie sono rivali e si odiano.*

E ora tocca a voi! → p. 63

Énoncés possibles :

• *Giulietta parla: "Gentile Balia, chi è il ragazzo della festa?"*

• *La balia risponde: "Giulietta cara, è Romeo Montecchi. Ma perché sei triste?"*

• *Giulietta continua: "Perché è il figlio del rivale di mio padre. Il nostro matrimonio è impossibile."*

• *Romeo parla: "Cara Balia, chi è il padre di questa bella creatura?"*

• *La balia risponde: "È Messer Capuleti, il nemico di tuo padre. Ma perché ti batte forte il cuore?"*

Piste de trace écrite
À adapter en fonction des productions des élèves

• Durante una festa mascherata a casa dei Capuleti, tutti ascoltano musica e ballano. È una serata piena di emozioni. Romeo incontra Giulietta. Un gioco di sguardi ed è subito amore. Ma chi è il giovane ragazzo? Impossibile! È il figlio della famiglia rivale dei Montecchi! Un giovane amore deve affrontare un antico odio. Romeo continua: "Perché amo Giulietta ma le nostre famiglie si odiano".

VIA! Benvenuti a Verona!

→ manuel p. 64

Doc 1 : Vidéo → p. 64

1. *un anfiteatro romano - una piazza - un ponte - un castello - una torre - un fiume*

2.

• *Ci sono due monumenti romani: il teatro e l'arena.*

• *Vediamo il Ponte Pietra e il fiume Adige.*

• *La casa di Romeo, il balcone e la tomba di Giulietta sono dei luoghi della storia di Giulietta e Romeo.*

Docs 2 et 3 : Audio + carte → p. 64

3. *L'itinerario parte da Piazza delle Erbe, va verso la Torre dei Lamberti e arriva finalmente alla casa di Giulietta.*

4. *Ecco le attività durante la visita: guardare la statua di Giulietta, ammirare il suo famosissimo balcone, fare delle foto.*

5. Énoncé possible : *Benvenuti a Verona! Siete nella città di Giulietta e Romeo, la città dell'amore. È famosa per i suoi monumenti, la sua storia e la sua cultura!*

Lingua musicale

MP3 élèves sur le site compagnon

E ora tocca a voi! → p. 64

Énoncés possibles :
Siamo a Verona, la città di Romeo e Giulietta! Partiamo dalla casa di Giulietta. È un monumento famoso. Il suo balcone è un simbolo della città. Continuiamo verso l'arena, un monumento antico, un anfiteatro romano bellissimo!

Piste de trace écrite

À adapter en fonction des productions des élèves

• Ah, Verona! La città dell'amore, famosa per essere la città di Giulietta e Romeo! Un luogo ricco di cultura, di storia e di arte! Da non perdere, l'arena, un monumento romano eccezionale! C'è anche la Piazza delle Erbe con la Torre dei Lamberti! Fantastica! Per finire, non partiamo prima di visitare la casa di Giulietta e il suo famoso balcone! Una visita memorabile!

PAROLE, PAROLE, PAROLE → manuel p. 66

Gioca con il lessico → p. 67

1 **a.** *I Montecchi e i Capuleti sono due famiglie* ***rivali***. **b.** *Verona è famosa per* ***l'amore*** *di Romeo e Giulietta.* **c.** *Il* ***fiume*** *di Verona si chiama Adige.* **d.** *Giulietta e Romeo si incontrano* ***a una festa***.

2 *Romeo è il figlio di Madonna Montecchi. Messer Montecchi è il padre di Romeo. Giulietta è la figlia di Messer Capuleti. Madonna Capuleti è la madre di Giulietta. Tebaldo è il cugino di Giulietta. Paride è il promesso sposo di Giulietta.*

3 **a.** *andare a visitare il centro storico di Verona* **b.** *scoprire l'Arena* **c.** *fare foto della torre dei Lamberti* **d.** *andare a visitare la città con una guida*

Lingua musicale → p. 67

MP3 élèves sur le site compagnon

1 Il s'agit de choisir l'un des deux virelangues proposés pour s'exercer à prononcer de façon ludique le son [ʎ] en italien. Il est recommandé de segmenter l'écoute pour répéter d'abord de courtes séquences et les mémoriser, puis de s'exercer sur l'ensemble de la phrase en accélérant progressivement le rythme.

2

SCRIPT

Fano è il nome di una città.
I turisti fanno la visita.

a. C'est le verbe *fanno*, dans la seconde phrase qui porte la double consonne entendue. Dans la première, *Fano* désigne le nom d'une ville balnéaire sur la côte Adriatique.

b.

SCRIPT

1 la città
2 le note
3 innamorati
4 la pena
5 la penna
6 ammirare
7 giovani
8 citare
9 la notte
10 Giovanni

Les mots qui comportent une double consonne :
1 - 3 - 5 - 6 - 9 - 10

GRAMMATICA → manuel p.68-69

A. Les conjonctions de coordination *ma* et *però*

1 **a.** *Romeo è innamorato* ***ma*** *il suo amore incontra un grande ostacolo.* **b.** *Giulietta vuole vivere con Romeo* ***ma*** *la sua famiglia non è d'accordo.* **c.** *La storia è bella* ***ma*** *la fine è tragica.* **d.** *Romeo non è invitato alla festa* ***ma*** *porta una maschera per non farsi riconoscere.*

2 **a.** *Romeo e Giulietta si amano* ***ma/però*** *le loro famiglie sono rivali.* **b.** *La storia è famosa* ***ma/però*** *è triste.* **c.** *Giulietta è innamorata* ***ma/però*** *suo padre è contro il suo amore.* **d.** *È notte* ***ma/però*** *Giulietta è il sole per Romeo.*

3 *Giulietta e Romeo sono innamorati* ***ma/però*** *è un amore difficile. Giulietta ama Romeo* ***ma/però*** *è una Capuleti. La storia d'amore è bella* ***ma/però*** *finisce male. Romeo vuole vedere Giulietta* ***ma/però*** *i suoi genitori sono contro.*

B. Les adjectifs possessifs

1 **1** **a.** *la sua storia* **b.** *il suo balcone* **c.** *i suoi genitori* **d.** *la sua città* **e.** *le loro emozioni*

2 **a.** *Il suo amore è Romeo.* **b.** *La sua casa è a Verona.* **c.** *I suoi genitori sono rivali dei Capuleti.* **d.** *Romeo Montecchi non è il suo rivale.* **e.** *La sua situazione è difficile.*

3 *"Ecco la sua casa!" Romeo si trova davanti al suo balcone e pensa a lei. Tutto è silenzioso ma la sua finestra si apre. "Che bello ritrovare la mia Giulietta!" pensa Romeo. Ora vede i suoi capelli, il suo viso, il suo sguardo… "Giulietta è il mio sole" mormora Romeo.*

II **1** **a.** *sua madre* **b.** *suo padre* **c.** *suo cugino* **d.** *suo figlio*

2 **a.** *Romeo ama molto la sua famiglia.* **b.** *Giulietta non può parlare con suo padre.* **c.** *I genitori di Giulietta non accettano la sua decisione.* **d.** *Romeo scrive una lettera per la sua amata.* **e.** *Tebaldo difende sempre sua cugina.*

3 **a.** *Giulietta cerca sua madre. Tu cerchi tua madre.* **b.** *Romeo risponde a suo padre. Io rispondo a mio padre.* **c.** *Giulietta annuncia il matrimonio a suo cugino. Giulietta e Romeo annunciano il loro matrimonio al loro cugino.* **d.** *Parlo con mia figlia. Messer Capuleti parla con sua figlia.*

C. Le présent des verbes *andare* et *fare*

1 **a.** ***Faccio*** *una foto davanti all'Arena.* **b.** ***Facciamo*** *shopping in città.* **c.** ***Fa*** *una pausa per un gelato.* **d.** ***Fai*** *una passeggiata in via Luigi da Porto.* **e.** ***Fate*** *una visita guidata.* **f.** ***Fanno*** *un giro in centro.*

2 **a.** ***Andiamo*** *al fiume Adige.* **b.** ***Vai*** *in Piazza delle Erbe con gli amici.* **c.** ***Vanno*** *al ristorante per mangiare un piatto tipico.* **d.** ***Va*** *al balcone di Giulietta.* **e.** ***Andate*** *al teatro romano.* **f.** ***Vado*** *a Verona per visitare la casa di Giulietta.*

3 *Ciao Sara! Cosa* ***fai*** *oggi?* ***Faccio*** *un giro a Verona per visitare la casa di Giulietta.*
Che bello! ***Andiamo*** *insieme? Perfetto! Così* ***facciamo*** *un po' di foto.*
Invitiamo anche Miriam e Rayane? Anche loro ***vanno*** *in centro oggi pomeriggio. Sì, ottima idea, ragazzi!* ***Andiamo*** *tutti al museo di storia naturale. C'è l'evento "Notte al museo"!*
Va benissimo! ***Faccio*** *subito una telefonata a mia mamma per vedere se è d'accordo.*

A CHE PUNTO SEI?

→ manuel p. 70

Compréhension de l'oral : Vidéo

→ p. 70

1. *Le informazioni sulla città :*
– *Verona è una città ricca di storia, arte e cultura.*
– *Verona è famosa in tutto il mondo per la sua bellezza.*
– *È la città di Romeo e Giulietta.*

2. Le nom de la place présentée est *Piazza delle Erbe*. C'est la plus vieille place de Vérone avec ses palais somptueux et la *Torre dei Lamberti*.
C'est le lieu idéal pour une promenade (*una passeggiata*) ou pour admirer le marché à ciel ouvert (*il mercato all'aperto*).

Expression écrite

→ p. 70

Proposition de récit pour la rencontre entre Giulietta et Romeo :
Giulietta è la figlia unica della famiglia Capuleti. Una sera, durante una festa mascherata, incontra Romeo, il figlio della famiglia rivale dei Montecchi. Giulietta e Romeo si innamorano al primo sguardo. Ma il loro amore è difficile perché le loro famiglie si odiano.

PROGETTO

→ manuel p. 71

Énoncé possible :
Buongiorno a tutti e benvenuti a Verona!
Oggi, vi faccio visitare una città ricca di storia, di arte e di cultura.
Vediamo prima l'Arena, un monumento romano della città.
Ora, andiamo verso la casa di Giulietta e facciamo delle foto del suo famoso balcone.
Poi facciamo un giro in centro per scoprire Piazza delle Erbe e la Torre dei Lamberti.
C'è anche la casa di Romeo Montecchi, il figlio di una famiglia rivale dei Capuleti.
L'amore di Giulietta e Romeo è difficile perché i loro genitori sono contro.
Come vedete, Verona è famosa per essere la città di Giulietta e Romeo!

FICHE ÉLÈVE
À DUPLIQUER

Grille d'évaluation DU PROJET FINAL

→ manuel p. 71

Nom : .....

Prénom : .....

Classe : ..... **Date :** .....

Projet : créer un audioguide pour visiter Vérone.

Objectifs culturels : les monuments de la ville de Vérone et l'histoire de Roméo et Juliette.

Objectifs lexicaux : le lexique de la ville et de la famille.

Objectifs grammaticaux : les verbes *fare* et *andare*.

Objectif pragmatique : présenter un itinéraire à partir de notes.

Points attribués et niveaux	Contenu et réalisation du projet	Intonation, prononciation, débit et expressivité	Correction de la langue	Richesse de la langue
0 à 1 pt	• Je ne suis pas encore parvenu(e) à enregistrer un itinéraire. J'ai salué et donné le nom de la ville sans aller plus loin.	• Mes énoncés sont encore entrecoupés de longues pauses ou de silences.	• J'ai utilisé des phrases nominales, sans verbes. • J'éprouve encore des difficultés à prononcer les doubles consonnes ou le son [ʎ].	• J'ai peiné à mobiliser le vocabulaire de la ville et de la famille.
A1 **2 à 3 pts**	• J'ai réalisé une partie de l'audioguide en lisant des phrases plutôt qu'en m'appuyant sur mes notes.	• Mes énoncés sont très simples, ponctués de pauses, de quelques hésitations et de faux démarrages.	• J'ai commis quelques erreurs concernant la conjugaison des verbes *fare* et *andare* au présent de l'indicatif et l'usage des adjectifs possessifs. L'ensemble reste cependant compréhensible avec un effort de prononciation par exemple des doubles consonnes et du son [ʎ].	• Je suis parvenu(e) à proposer un itinéraire incluant la proposition d'au moins une activité en ville.
A1+ **4 à 5 pts**	• J'ai enregistré un audioguide en respectant la forme demandée et en prenant appui sur mes notes, sans pour autant tout lire.	• Les informations données sont compréhensibles et j'ai essayé de rendre mon audioguide vivant en saluant les visiteurs et en jouant sur l'intonation.	• Bonne utilisation globale de la conjugaison des verbes *fare* et *andare* au présent de l'indicatif ainsi que des adjectifs possessifs. Les doubles consonnes et le son [ʎ] sont correctement prononcés.	• J'ai présenté de façon globalement compréhensible et pertinente un itinéraire de visite à Vérone et quelques éléments brefs de l'histoire de Roméo et Juliette.
	...../5	...../5	...../5	...../5
				TOTAL ...../20

© Nathan 2026 - Photocopie autorisée